

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 30 (2000)  
**Heft:** 7-8

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Pas de panique!

Ne nous laissons pas impressionner par les politiciens de tous bords et de tout poil qui s'amuse à inquiéter les retraités pour parvenir à leurs (tristes) fins! Le dernier jeu à la mode, lancé par eux, étant de menacer l'avenir des rentes AVS ou, tout au moins, de mettre en doute leur pérennité.

En prenant pour otages les seniors du pays, ils espèrent sans doute rallier des suffrages et relancer leurs carrières peu reluisantes. Or rien n'est plus ignoble que ces basses manœuvres qui consistent à ébranler les bases de l'AVS, cette institution plus que cinquantenaire, qui fonctionne ma foi pas si mal.

A ce jeu, l'inévitable Christophe Blocher est passé maître dans l'art du chantage à l'AVS. A l'en croire, seul l'excédent d'or de la Banque nationale ou la privatisation de l'institution peuvent sauver les retraités du pays.

Ne soyons pas dupes. L'AVS a encore de très beaux jours devant elle, quand bien même les dépenses sont supérieures aux recettes depuis 1996. Il faudra évidemment trouver des sources d'alimentation supplémentaires pour les décennies futures.

Entre autres: une hausse de la TVA (déjà programmée à 10% dans les six ans à venir, puis à 15% en cas d'adhésion à l'Europe), l'augmentation des cotisations et d'autres impôts indirects à trouver (taxes sur l'énergie, sur la fortune, etc.)

Cette manne devrait permettre d'assurer le versement des retraites non seulement pour la génération actuelle des retraités, mais aussi pour leurs enfants, leurs petits-enfants et leurs arrière-petits-enfants.

Alors, ne cédon pas à la panique, ne nous laissons pas impressionner par les discours pessimistes de politiciens opportunistes. Ils ne sont pas plus consistants que de la barbe à (grand)-papa.

**Jean-Robert Probst**

### VACANCES

EN JUILLET ET AOÛT, NOS BUREAUX SONT OUVERTS DE 8 H 30 À 12 H.

# GENERATIONS

N° 7/8 juillet-août 2000

## Les fous du vélo 31

Chaque année ils reviennent, un peu comme les hirondelles. A la différence près que les fous du vélo ne volent pas, ils roulent. Certains retraités parcourent des milliers de kilomètres sur les routes du pays. A leur intention, à la vôtre aussi, nous proposons des circuits à parcourir à votre rythme.



## Enquête 6

Avec l'été, vient le temps de la conservation des aliments. Qu'il s'agisse de produits surgelés ou de conserves maison, votre frigo doit être l'objet de tous les soins

## Reportage 12

Les étonnants taxis de Cuba

## Festivals 18

Paléo, Verbier, Montreux, etc.

## Balade 24

Einsiedeln, son abbaye et son théâtre

## Portrait 26

Maria Mettral, Madame Météo



PHOTO DE COUVERTURE: ALAIN GAVILLET

## Cuisine 40

Les 3 Sifflets, à Vevey

## Animaux 42

La chronique de Pierre Lang

## Reportage 46

La vallée des centenaires

## Santé 52

Peut-on guérir par le rire?

## Souvenirs 62

Eric Tabarly, le lion des mers

## RUBRIQUES

Courrier	5
Club Générations	14
Rencontres	15
Livres	16
Loisirs	23
Consommation	41
Voyages	44
Mots croisés	50
Social GE, VD, NE	54
Assurances	58
Info Seniors	59
Agenda	60
Petites annonces	64
Réflexions	65
Point final	66